Lietas arhīva Nr. C-0729-25/19
ECLI:LV:VRT:2025:0114.C71331324.3.S

SPRIEDUMS
Latvijas Republikas vārdā
Alūksnē, 2025.gada 14.janvārī

Vidzemes rajona tiesa šādā sastāvā:
tiesnese I.Puriņa,
izskatīja rakstveida procesā civillietu ārvalsts komersanta OÜ "/Nosaukums A/" pilnvarnieka SIA "/Nosaukums B/" prasībā vienkāršotajā procedūrā pret /pers. A/ par naudas piedziņu.

Aprakstošā daļa

[1] Prasītājas OÜ "/Nosaukums A/" pilnvarnieks SIA "/Nosaukums B/" 2024.gada 16.augustā iesniedzis Vidzemes rajona tiesā prasību vienkāršotajā procedūrā pret atbildētāju /pers. A/ par naudas piedziņu.

[2] Pamatojoties uz Civillikuma 1402., 1425., 1587., 1756., 1757., 1759., 1763., 1793., 1797., 1798., 1801., 1805., 1934., 1943.pantu un attiecīgajām Civilprocesa likuma normām, prasītāja lūdz tiesu piedzīt no atbildētāja par labu prasītājai:
- galveno parādu 1207 EUR,
- likumiskos un nolīgtos procentus 131,73 EUR,
- līgumsodu 120 EUR,
kopā 1458,73 EUR,
- visus tiesas izdevumus, t.sk., valsts nodevu 218,81 EUR,
- noteikt prasītājas tiesības par laiku līdz sprieduma izpildei saņemt likumiskos procentus - 6% gadā no visas ar spriedumu piedzītās summas.

Motīvu daļa

[1] Pārbaudījusi un novērtējusi lietas materiālus, tiesa atzīst, ka prasība ir apmierināma.

[2] Civilprocesa likuma 194.panta pirmās daļas 3.punktā noteikts, ka saīsināto spriedumu tiesa sastāda vienkāršotās procedūras lietās.
Civilprocesa likuma 194.panta otrajā daļā noteikts, ka saīsināto spriedumu sastāda saskaņā ar šā likuma 193.panta prasībām, izņemot aprakstošo daļu, kurā norāda tikai prasības priekšmetu, normatīvos aktus, pēc kuriem vadījies lietas dalībnieks, kā arī prasījumu, un motīvu daļu, kurā norāda tikai normatīvos aktus, pēc kuriem vadījusies tiesa.
Ievērojot minēto, tiesa sprieduma motīvu daļā iekļauj vienīgi norādes uz normatīvajiem aktiem, pēc kuriem tā vadījusies, izspriežot lietu.

[3] Tiesa atzīst, ka prasība par galvenā parāda 1200 EUR apmērā, kas izriet no /datums/starp SIA "/Nosaukums C/" (/datums/aizdevējs noslēdzis Cesijas līgumu Nr./līguma numurs/ ar OÜ "/Nosaukums D/" (pēc nosaukuma maiņas OÜ "/Nosaukums A/") par prasījumu cedēšanu) un atbildētāju noslēgtā Aizdevuma līguma Nr./līguma numurs/, piedziņu ir apmierināma pamatojoties uz 1402., 1587.pantu.
Civillikuma 1402.pantā noteikts, ka saistību tiesības rodas vai nu no tiesiska darījuma, vai no neatļautas darbības, vai pēc likuma.
Civillikuma 1587.pants paredz, ka tiesīgi noslēgts līgums uzliek līdzējam pienākumu izpildīt apsolīto un ne darījuma sevišķais smagums, ne arī vēlāk radušās izpildīšanas grūtības nedod vienai pusei tiesības atkāpties no līguma, kaut arī atlīdzinot otrai zaudējumus.

[4] Prasība par parāda atgūšanas izdevumu 7 EUR apmērā piedziņu ir apmierināma, pamatojoties uz Parādu ārpustiesas atgūšanas likuma 6.pantu, Ministru kabineta 2013.gada 29.janvāra noteikumu Nr.61 "Noteikumi par parāda atgūšanas izdevumu pieļaujamo apmēru un izdevumiem, kuri nav atlīdzināmi" 2.punktu.
Parādu ārpustiesas atgūšanas likuma 6.panta pirmā, otrā, trešā daļa noteic, ka parādniekam ir pienākums atlīdzināt parāda atgūšanas pakalpojuma sniedzējam radušos parāda atgūšanas izdevumus, ja to atlīdzināšana tiek pieprasīta un nepastāv strīds par parāda esamību. Parāda atgūšanas izdevumiem jābūt samērīgiem un objektīvi pamatotiem. Par samērīgiem uzskatāmi parāda atgūšanas izdevumi, kas atbilst Ministru kabineta noteiktajam parāda atgūšanas izdevumu pieļaujamam apmēram (izņemot tos izdevumus, kurus Ministru kabinets atzinis par neatlīdzināmiem). Parāda atgūšanas izdevumu pieļaujamo apmēru un izdevumus, kuri nav atlīdzināmi, nosaka Ministru kabinets.
Ministru kabineta 2013.gada 29.janvāra noteikumu Nr.61 "Noteikumi par parāda atgūšanas izdevumu pieļaujamo apmēru un izdevumiem, kuri nav atlīdzināmi" 2.punkts noteic, ka parāda atgūšanas pakalpojuma sniedzējam ir tiesības no parādnieka pieprasīt, lai tas atlīdzinātu pamatotus parāda atgūšanas izdevumus, kas atbilst šādam pieļaujamam apmēram:
2.1. par rakstiska paziņojuma sagatavošanu un nosūtīšanu parādniekam, kurā sniegta informācija par parāda esību un aicinājums labprātīgi izpildīt kavētās maksājuma saistības, un par nepieciešamajām darbībām parādnieka faktiskās kontaktinformācijas noskaidrošanai, ja parādnieks nav sasniedzams, – kopā ne vairāk kā septiņus *euro*.

[5] Prasītāja ieguvusi prasījuma tiesības saskaņā ar Civillikuma 1793.panta 3.punktu, kas noteic, ka prasījumi var pāriet no agrākā kreditora uz jaunu ar cesiju, kura notiek pēc tiesiska darījuma, vienalga, vai kreditors to noslēdzis uz likuma pienākuma pamata, vai labprātīgi.
Civillikuma 1801.pants noteic, ka cesijas līgumu starp prasījuma atdevēju kreditoru (cedentu) un to personu, kam to atdod (cesionāru), var noslēgt jebkādā formā. Parādnieka piekrišana, pret kuru prasījums vērsts, nav vajadzīga, un cesija ir spēkā, pat ja viņš neko par to nezina.

Saskaņā ar Civillikuma 1805.pantu cesionārs var no cesijas brīža darboties ar kreditora tiesībām un uz šā pamata rīkoties ar prasījumu, cedēt to savukārt citam un izlietot to pret parādnieku.

[6] Prasība par nolīgto procentu 78,86 EUR apmērā piedziņu ir apmierināma, pamatojoties uz Civillikuma 1756., 1753.pantu.

Civillikuma 1756.pants noteic, ka pienākums maksāt procentus pamatojas vai nu uz tiesisku darījumu, vai uz likumu.

Civillikuma 1753.pants noteic, ka ar procentiem jāsaprot tā atlīdzība, kas dodama par kādas naudas summas vai citu atvietojamu lietu (844.p.) lietošanas atvēlējumu vai kavējumu, samērā ar viņu daudzumu un lietošanas ilgumu.

[7] Prasība par likumisko nokavējuma procentu 52,87 EUR apmērā piedziņu ir apmierināma, pamatojoties uz Civillikuma 1759., 1757., 1765.pantu.

Civillikuma 1759.pants noteic, ka procenti jāmaksā, arī bez noteiktas norunas, uz likuma pamata, šādos gadījumos:

1) par katru parāda samaksas nokavējumu, kaut arī parāds pats par sevi būtu bezprocentīgs; [..]

Civillikuma 1757.pantā noteikts, ka nolīgstot procentus, jānoteic to apmērs. Ja tas nav darīts, tad atzīstams, ka klusējot pieņemti likumiskie procenti (1765.pants).

Saskaņā ar Civillikuma 1765.pantu procentu apmērs cieši jānosaka aktā vai darījumā. Ja tas nav darīts, kā arī tajā gadījumā, ja likums nosaka aprēķināt likumiskos procentus, tas ir, seši procenti no simta gadā.

[8] Prasība par līgumsoda 120 EUR apmērā piedziņu ir apmierināma, pamatojoties uz Civillikuma 1716., 1717., 1720.pantu.

Saskaņā ar Civillikuma 1716.pantu līgumsods ir pamet̄ums, ko kāda persona uzņemas ciest sakarā ar savu saistību neizpildi vispār, nepienācīgu izpildi vai neizpildīšanu īstā laikā (termiņā).

Civillikuma 1720.pantā norādīts, ka kreditors var prasīt kā līgumsodu, tā arī līguma izpildīšanu, ja tieši tā bijis norunāts, ja līgumsods bijis norunāts ne tik daudz par neizpildīšanu vispār, kā par neizpildīšanu īstā laikā.

Saskaņā ar Civillikuma 1717.pantu līgumsoda apmēru noteic līdzēji, un tas nav aprobežots ar zaudējumu lielumu, kādi paredzami no līguma neizpildīšanas, taču tam jābūt samērīgam un atbilstošam godīgai darījumu praksei.

Atbilstoši Civillikuma 1838.pantam to, ka samaksa izdarīta, jāpierāda tam, kas to apgalvo.

[9] Prasītāja lūgusi atzīt tiesības saņemt no atbildētāja likumiskos procentus 6% gadā no visas ar spriedumu piedzītās summas.

Civilprocesa likuma 195.pantā ir noteikts – taisot spriedumu par naudas summas piedziņu, tiesa tā rezolutīvajā daļā norāda prasījuma veidu un piedzenamo summu, atsevišķi uzrādot galveno parādu un procentus, laiku, par kādu procenti piespriesti, prasītāja tiesības par laiku līdz sprieduma izpildei (izsoles noslēguma dienai) saņemt procentus, minot arī to apmēru, kā arī kredītiestādes nosaukumu un konta numuru, kurā veicama samaksa, ja tāds norādīts prasības pieteikumā.

Līdz ar to nosakāmas prasītājas tiesības saņemt likumiskos procentus 6% gadā no visas ar spriedumu piedzītās summas, sākot ar šī sprieduma spēkā stāšanās dienu pēc sprieduma labprātīgas izpildes termiņa notecēšanas līdz sprieduma izpildei, ņemot vērā Civillikuma 1763.pantā noteikto ierobežojumu.

[10] Tiesas izdevumu – valsts nodevas 218,81 EUR un ar lietas izskatīšanu saistīto izdevumu 2,42 EUR (par sludinājuma teksta sagatavošanu oficiālajā izdevumā "Latvijas Vēstnesis"), kopā 221,23 EUR piedziņa no atbildētāja par labu prasītājai apmierināma pamatojoties uz Civilprocesa likuma 41.panta pirmo daļu.

[11] Saskaņā ar Ministru kabineta noteikumu Nr.20 "Ar lietas izskatīšanu saistīto izdevumu aprēķināšanas kārtība" 14.punktu, tiesas pavēstu un citu tiesas dokumentu piegādāšanas un izsniegšanas izdevumi, kā arī rakstveida pierādījumu atgriešanas izdevumi vienam pasta sūtījumam ir 2 *euro*.

Pamatojoties uz minēto, no atbildētāja par labu valstij piedzenami ar lietas izskatīšanu saistītie izdevumi 6 *euro*.

Saskaņā ar Ministru kabineta noteikumu Nr.20 "Ar lietas izskatīšanu saistīto izdevumu aprēķināšanas kārtība" 23.punktu, tiesas pavēstu un citu tiesas dokumentu tulkošanas izdevumus atlīdzina to faktiskajā apmērā un nosaka saskaņā ar tulkošanas pakalpojuma sniedzēja iesniegto rēķinu.

No lietā esošā SIA "Linearis" 2024.gada 16.septembra izrakstītā rēķina Nr.2024.9_1 34 Tiesu administrācijai redzams, ka lietā radušies ar lietas izskatīšanu saistītie izdevumi sakarā ar dokumentu tulkošanu 34,56 EUR apmērā, kas piedzenami no atbildētāja par labu valstij.

Kopā ar lietas izskatīšanu saistītie izdevumi par labu valstij piedzenami ko atbildētāja 40,56 EUR.

Atbilstoši Civilprocesa likuma 204.^{1}panta nosacījumiem, atbildētājam nosakāms termiņš labprātīgai sprieduma izpildei 10 dienas no sprieduma spēkā stāšanās dienas.

Rezolutīvā daļa

Pamatojoties uz Civilprocesa likuma 8.pantu, 41.panta pirmo daļu, 96., 97., 193., 194., 195., 204.^{1}, 250.^{25}, 250.^{27}pantu, Ministru kabineta noteikumu Nr.20 "Ar lietas izskatīšanu saistīto izdevumu aprēķināšanas kārtība" 5.punktu, tiesa

nosprieda:

Prasību apmierināt.

Piedzīt no /pers. A/, personas kods: /personas kods/, par labu OÜ "/Nosaukums A/", reģistrācijas Nr./reģistrācijas numurs/, galveno parādu 1200 EUR (viens tūkstotis divi simti *euro*), parāda atgūšanas izdevumus 7 EUR (septiņi *euro*), nolīgtos procentus par laika periodu no 10.08.2023. līdz 13.11.2023. 78,86 EUR (septiņdesmit astoņi *euro* 86 centi), likumiskos nokavējuma procentus 52,87 EUR (piecdesmit divi *euro* 87 centi) par laika periodu no 13.11.2023. līdz 08.08.2024., līgumsodu 120 EUR (viens simts divdesmit *euro*), kā arī tiesas izdevumus 221,23 EUR (divi simti divdesmit viens *euro* 23 centi), pavisam kopā 1679,96 EUR (viens tūkstotis seši simti septiņdesmit deviņi *euro* 96 centi).

Piedzītās naudas summas iemaksājamas SIA "/Nosaukums B/" norēķinu kontā Nr./konta numurs/, AS "Swedbank".

Atzīt OÜ "/Nosaukums A/", reģistrācijas Nr./reģistrācijas numurs/, tiesības saņemt no /pers. A/ likumiskos procentus 6% gadā no visas ar spriedumu piedzītās summas 1679,96 EUR (viens tūkstotis seši simti septiņdesmit deviņi *euro* 96 centi), sākot ar šī sprieduma spēkā stāšanās dienu pēc sprieduma labprātīgas izpildes termiņa notecēšanas līdz sprieduma izpildei (izsoles noslēguma dienai), ņemot vērā Civillikuma 1763.pantā noteikto ierobežojumu.

Piedzīt no /pers. A/, personas kods: /personas kods/, par labu valstij ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus 40,56 EUR (četrdesmit *euro* 56

centi). Saņēmējs: Tiesu administrācija, reģistrācijas Nr.90001672316, konta Nr. LV51TREL2190458019000, saņēmēja banka: Valsts kase, BIC kods TRELLV22, iemaksas mērķis: 21490, vārds, uzvārds, ar lietas izskatīšanu saistītie izdevumi lietā Nr./lietas numurs/).

Noteikt /pers. A/ sprieduma labprātīgas izpildes termiņu 10 (desmit) dienas no sprieduma spēkā stāšanās dienas.

Saīsinātais spriedums sastādīts un pieejams tiešsaistes sistēmā 2025.gada 14.janvārī.

Saīsinātais spriedums nav pārsūdzams.

Saīsinātais spriedums stājas spēkā pēc tam, kad izbeidzies termiņš sprieduma sastādīšanas lūguma iesniegšanai un neviena no pusēm nav iesniegusi sprieduma sastādīšanas lūgumu.

Puses sprieduma sastādīšanas lūgumu var iesniegt 10 dienu laikā no saīsinātā sprieduma sastādīšanas datuma – 2025.gada 14.janvāra. Ja puse būs iesniegusi sprieduma sastādīšanas lūgumu, sprieduma noraksts būs pieejams tiešsaistes sistēmā 2025.gada 14.februārī.

Tiesnese I.Puriņa